

2024 · VOLUME 4 · ISSUE 1

JOURNAL OF TRANSCULTURAL COMMUNICATION

EDITORS-IN-CHIEF

Yi SONG

Beijing Foreign Studies University

Stephen Michael CROUCHER

Massey University

DE GRUYTER

Please see the journal's homepage for Abstracting & Indexing Services information.

Journal of Transcultural Communication (JTC) provides a transdisciplinary platform for the publication of original research into theories and practices of transcultural communication in an increasingly globalizing and networking human society. Built upon the prosperous analyses on the complex relationship between culture and communication, JTC encourages original submissions reflecting theoretical approaches in intercultural communication, integrating diverse perspectives in communication between cultures, and transcending hegemonic views of global cultures.

e-ISSN 2749-4799

All information regarding notes for contributors, subscriptions, back volumes and orders is available online at <https://www.degruyter.com/JTC>

RESPONSIBLE EDITOR Xiaoqian SHANG, Beijing Foreign Studies University,
No. 2 North Xisanhuan Road, Beijing, 100089, China. E-mail: shangxiaoqian@bfsu.edu.cn

PUBLISHER Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany

JOURNAL COORDINATOR Sylvia Szenti, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin,
Germany. Tel.: +49 (0)30 260 05–275, E-mail: sylvia.szenti@degruyter.com

ADVERTISEMENTS E-mail: anzeigen@degruyter.com

Published by Walter de Gruyter GmbH and Foreign Language Teaching and Research Publishing Co., Ltd.
on behalf of

© 2025 Beijing Foreign Studies University, China

TYPESETTING TNQ Tech Private Limited, Chennai, India

COVER IMAGE DESIGN Rui SUN, Tianjin University

Questions about General Product Safety Regulation: productsafety@degruyterbrill.com



Offenlegung der Inhaber und Beteiligungsverhältnisse gem. § 7a Abs. 1 Ziff. 1, Abs. 2 Ziff. 3 des Berliner Pressegesetzes: Die Gesellschafter der Walter de Gruyter GmbH sind: Dr. Georg-Martin Cram, Unternehmens-Systemberater, Stadtbergen; Cram, Maïke, Wien (Österreich); Cram, Jens, Mannheim; Rodriguez Cram, Catharina, Mexico, DF (Mexiko); Cram, Ingrid, Betriebsleiterin, Tuxpan/Michoacan (Mexiko); Cram, Sabina, Mexico, DF (Mexiko); Cram, Silke, Wissenschaftlerin, Mexico DF (Mexiko); Cram, Björn, Aachen; Cram, Berit, Hamm; Cram-Gomez, Susana, Mexico DF (Mexiko); Cram-Heydrich, Walter, Mexico DF (Mexiko); Cram-Heydrich, Kurt, Angestellter, Cancún (Mexico); Duvenbeck, Brigitta, Oberstudienrätin i.R., Bad Homburg; Gädeke, Gudula, M.A., Atemtherapeutin/Lehrerin, Tübingen; Gädeke, Martin, Student, Ingolstadt; Gomez Cram, Arturo Walter, Global Key Account Manager, Bonn; Gomez Cram, Ingrid Arlene, Studentin, Mexico, DF (Mexiko); Gomez Cram, Roberto, Assistant Professor, London (UK); Lubasch, Dr. Annette, Ärztin, Berlin; Schütz, Dr. Christa, Ärztin, Mannheim; Schütz, Sonja, Diplom.-Betriebswirtin (FH), Berlin; Schütz, Juliane, Berlin; Schütz, Antje, Berlin; Schütz, Valentin, Mannheim; Seils, Dorothee, Apothekerin, Stuttgart; Seils, Gabriele, Journalistin, Berlin; Seils, Christoph, Journalist, Berlin; Siebert, John-Walter, Pfarrer, Oberstenfeld; Anh Vinh Alwin Tran, Student, Zürich (Schweiz); Tran, Renate, Mediatorin, Zürich (Schweiz); Carmen Siebert, Angestellte, Kempten; Duyen Anh Johann Tran, Architekt, Zürich (Schweiz); Lang Lieu Laurin Tran, Lehrperson, Zürich (Schweiz); Duyen Mai Marie Tran, Studentin, Zürich (Schweiz); Anh Huy Merlin Tran, Schüler, Zürich (Schweiz)

Contents

Research Articles

Gabrielle A. Byrd and Yan Bing Zhang

Improving Interability Attitudes: Examining Positive and Negative Communication Processes — 1

Baoguo Zheng

The Practice of Early American Journalistic Professionalism in China – An Analysis of *The China Weekly Review*'s Reportorial Coverage on Extraterritoriality in China — 21

Mary Zacharia Charwi

Language and Social Transformation in *Nyumbantobhu*: A Gendered Perspective — 35

Commentary

Jingyuan Yu

The Translation and Scholarship of African Literature in China — 56

Review Article

Mehrajudin Aslam Najar

Representation of Indian Muslims in Bollywood Cinema: A Scholarly Review — 71

Book Review

Na Liu

Bao, Hongwei, and Daniel H. Mutibwa, eds. *Entanglements and Ambivalences: Africa and China Encounters in Media and Culture* — 81